



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Dipartimento federale dell'ambiente, dei trasporti,
dell'energia e delle comunicazioni DATEC

Ufficio federale dell'ambiente UFAM

Video sulla
ridistribuzione:



youtu.be/yS4CRnXBTUk

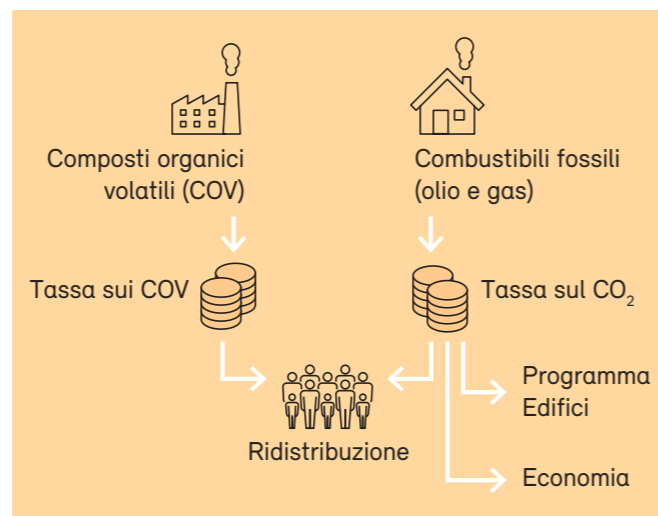
Berna, agosto 2024

Scheda informativa sulle tasse ambientali

Tasse ambientali: perché ogni anno vi vengono accreditate

Sì, vi viene restituito del denaro, più precisamente con ogni fattura del premio dell'assicurazione malattia di base: nel 2025 ogni persona riceverà 61,80 franchi (ossia 5,15 CHF/mese). Questo importo proviene dalle tasse ambientali. Le tasse ambientali *non* sono imposte generali e sono applicate in base al **principio di causalità** («chi inquina paga»), ossia le pagano coloro che causano un danno potenziale all'ambiente.

Gli altri ne beneficiano. Il principio di causalità è sancito dalla legge. L'idea di fondo è incentivare un consumo parsimonioso di sostanze nocive, a beneficio del clima e della salute delle persone.



Il meccanismo di redistribuzione delle tasse ambientali

Esistono due tasse ambientali:

- Chi riscalda con olio da riscaldamento o gas naturale è tenuto a pagare la **tassa sul CO₂**. Le emissioni di CO₂ derivanti dalla combustione di olio da riscaldamento e gas naturale sono corresponsabili del riscaldamento globale.
- Chi utilizza solventi paga la **tassa sui COV** (COV = composti organici volatili). I solventi sono utilizzati, ad esempio, per pulire metalli o nelle vernici. Sono corresponsabili degli elevati valori di ozono registrati in estate.

La tassa sui COV è interamente ridistribuita alla popolazione. La tassa sul CO₂ è in parte ripartita equamente fra la popolazione e l'economia e in parte utilizzata per rendere gli edifici più rispettosi del clima (Programma Edifici) e per promuovere le tecnologie sostenibili (Fondo per le tecnologie).

Perché la redistribuzione avviene attraverso i premi delle casse malati?

È il metodo di redistribuzione più efficiente. Hanno diritto alla redistribuzione le persone domiciliate in Svizzera che dispongono di una copertura sanitaria di base presso una cassa malattia svizzera.

Maggiori informazioni sono disponibili su Internet, alle pagine:

www.bafu.admin.ch/tassa-co2

www.bafu.admin.ch/cov

www.ilprogrammaedifici.ch/it

www.fondo-per-le-tecnologie.ch



La Sua polizza 2025

Confrontare modelli assicurativi e beneficiare dei vantaggi

In breve: scopra servizi e opzioni interessanti per ottimizzare i Suoi premi. **Saremo lieti di aiutarla.**

Assicurazioni **VISANA**

Risparmiare sui premi

Passo dopo passo al premio ideale

1. Adeguare il modello assicurativo di base e risparmiare

Con un modello assicurativo alternativo può risparmiare sui premi. Verifichi qual è il modello più adatto a Lei.



visana.ch/risparmiare

2. Stabilire l'ammontare della franchigia

Più alta sarà la franchigia scelta, maggiore sarà il risparmio sul premio.

3. Assicurati in modo ottimale, in pieno relax

Si goda i vantaggi della Sua soluzione per l'assicurazione malattie di Visana.

Buono a sapersi

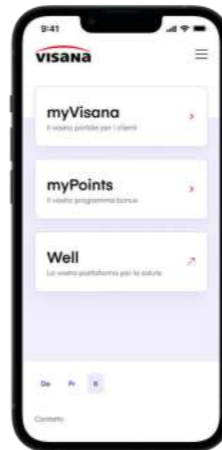
myVisana: il Suo portale online per i clienti

Con myVisana si fa prima. Che si tratti di inviare fatture mediche, di esibire la tessera d'assicurato o di modificare la polizza, con myVisana tutto avviene in men che non si dica.

E c'è di più:

inviando le fatture mediche tramite myVisana, risparmia anche sulle spese di spedizione.

→ visana.ch/myvisana-it



Well: consulenza medica 24 ore su 24

Ha a Sua disposizione consulenza medica 24 ore su 24. Scelga il canale più comodo per Lei: telefoni a Medi24, chatti con un medico o una medica oppure verifichi i Suoi disturbi con il check dei sintomi. Scarichi subito l'app gratuita Well sul Suo smartphone e benefici dei nostri servizi.



visana.ch/it/well

CGA e protezione dei dati – modifiche

Tutte le condizioni d'assicurazione e le disposizioni sulla protezione dei dati valide dal 1° gennaio 2025 possono essere scaricate dal sito visana.ch/cga-it o richieste alla Sua agenzia Visana di riferimento.

Modificare le assicurazioni?

Le ricordiamo che il Suo modulo di proposta deve pervenirci entro le date seguenti.

Assicurazione di base

- **Aumento della franchigia: entro il 31 dicembre 2024**
- **Tutte le altre modifiche: entro il 30 novembre 2024**
(ricezione per posta entro il 29 novembre 2024)

Assicurazione complementare

- **Senza adeguamento dei premi: entro il 30 settembre 2024** per la fine dell'anno civile (fatti salvi i contratti pluriennali in corso)
- **Con adeguamento dei premi: entro il 31 dicembre 2024**
- **Aumento della copertura assicurativa:** possibile tutto l'anno

 [Panoramica di tutte le scadenze: visana.ch/adeguare](https://visana.ch/adeguare)

Altre offerte assicurative

Visana è molto più di un'assicurazione malattie

Visana ha la soluzione ideale per Lei in ogni fase della vita.

Che voglia assicurare i Suoi beni o viaggiare in piena sicurezza, abbiamo l'assicurazione adatta a Lei.

- ✓ Assicurazione di mobilia domestica
- ✓ Assicurazione stabili
- ✓ Responsabilità civile privata
- ✓ Protezione giuridica
- ✓ Assicurazione di viaggio
- ✓ Assicurazione auto



Scopra di più su
visana.ch/casa

Consulenza personalizzata per ogni richiesta

Prenoti un appuntamento personale nella data che preferisce, in tutta semplicità, su visana.ch/consulenza, oppure ci chiami al numero **0848 848 899**.

Saremo felici di aiutarla!

